



Istituto Superiore  
Etnografico  
della Sardegna



**SARDINIA  
INTERNATIONAL  
ETHNOGRAPHIC  
FILM FESTIVAL**



XVI Rassegna  
Internazionale  
di Cinema  
Etnografico

XVI  
International  
Ethnographic  
Film Festival

**NUORO**  
15|23 Settembre 2012

## Regolamento

Dal 15 al 23 settembre 2012 avrà luogo a Nuoro il Sardinia International Ethnographic Film Festival (SIEFF), la Rassegna Internazionale di Cinema Etnografico organizzata dall'Istituto Superiore Etnografico della Sardegna.

Questa edizione, che segna i trent'anni della Rassegna, oltre al concorso articolato nei consueti quattro premi, proporrà una serie di eventi dedicati alla storia della manifestazione con la presenza dei più importanti autori che negli anni hanno partecipato al Festival.

Dal 2006 la Rassegna ha perso la sua tradizionale caratterizzazione monotematica incentrando il suo programma sulla selezione di documentari di recente realizzazione caratterizzati per la prospettiva etnoantropologica, con speciale attenzione verso quelle opere incentrate su temi riconducibili alla rappresentazione della contemporaneità.

Le opere selezionate per il programma ufficiale concorreranno all'assegnazione dei seguenti premi:

- A. Premio "Grazia Deledda" per il miglior film;
- B. Premio per il miglior film prodotto e ambientato in paesi del Mediterraneo;
- C. Premio per il miglior film di autore sardo;
- D. Premio per il film più innovativo.

Oltre ai film in concorso la Rassegna presenterà anche delle opere fuori concorso. I film saranno accompagnati da una breve presentazione, commentati e discussi con gli autori.

Le proiezioni, le tavole rotonde e gli interventi saranno serviti da traduzione simultanea in italiano e inglese. Una selezione dei film premiati potrà essere presentata anche in altre città della Sardegna.

1. Possono essere ammessi alla Rassegna i film realizzati non prima del 2009 su pellicola nel formato 16 o 35 mm. (sonoro ottico, magnetico o a doppia banda per il 16mm.; sonoro ottico per il 35mm.) o in videonastri del formato Betacam SP, HD, HDV, DVCAM, DV. Per la selezione e la proiezione i video devono essere registrati nel sistema PAL.

2. Ai fini del loro inserimento nel programma ufficiale della Rassegna, i filmati verranno selezionati da un Comitato composto da esperti di antropologia visuale di riconosciuta competenza a livello internazionale. A insindacabile giudizio del Comitato di selezione i film potranno essere ammessi al concorso, esclusi o proposti per l'ammissione fuori concorso nel programma ufficiale della Rassegna.

3. Per poter partecipare alla selezione è necessario compilare e trasmettere on line l'apposita scheda d'iscrizione disponibile sul sito [www.isresardegna.org](http://www.isresardegna.org). La stessa scheda dovrà essere stampata, sottoscritta e inviata al seguente indirizzo: SIEFF 2012, Istituto Superiore Regionale Etnografico, Via Papandrea, 6 - 08100 Nuoro. Alla scheda andranno, altresì, allegate:

- tre copie DVD del film;
- due fotografie inerenti al film;
- una fotografia dell'autore;

(tutte le fotografie dovranno essere nei formati TIFF o JPG con il lato maggiore di almeno 13 cm e la risoluzione di 300 dpi);

- il file in formato Word della biografia/filmografia di 10/15 righe;
- il file in formato Word dei dialoghi e/o del commento del film in una delle lingue previste per la traduzione simultanea.

Sarà gradito il ricevimento di ogni ulteriore materiale informativo.

4. Il termine ultimo per il ricevimento delle copie ai fini della selezione è il **31 maggio 2012**.

5. L'iscrizione alla Rassegna è gratuita.





**6.** I filmati la cui lingua originale sia diversa dall'italiano o dall'inglese dovranno essere sottotitolati in una delle lingue di cui sopra; in alternativa dovranno essere accompagnati da una completa traduzione in formato digitale dei dialoghi, dei titoli e di ogni altro testo parlato o scritto inerente al film in una delle lingue medesime.

**7.** Gli autori dei film selezionati e inseriti nel programma ufficiale saranno invitati dall'organizzazione a partecipare alla Rassegna. L'I.S.R.E. sosterrà le relative spese di albergo e di ristorante per tutta la durata della Rassegna. Le spese di viaggio sono a carico dei partecipanti.

**8.** Al termine della manifestazione una Giuria composta da esperti di antropologia visuale di riconosciuta competenza a livello internazionale, provvederà ad assegnare i seguenti premi:

A. Premio "Grazia Deledda" per il miglior film **10.350 Euro**

B. Premio per il miglior film prodotto e ambientato in paesi del Mediterraneo **6.200 Euro**

C. Premio per il miglior film di autore sardo **6.200 Euro**

D. Premio per il film più innovativo **6.200 Euro**

Il Premio per il miglior film prodotto e ambientato in paesi del Mediterraneo sarà attribuito da una speciale Commissione, composta da studenti e dottorandi dei corsi di laurea nelle discipline demo-etno-antropologiche delle Università della Sardegna.

Il valore dei premi è al lordo. Essi verranno assegnati agli autori. La ritenuta fiscale sarà del 30% per i vincitori stranieri e del 25% per i vincitori italiani. Il cambio sarà quello in vigore nella giornata della premiazione. La Giuria potrà riservarsi il diritto di non assegnare i premi o di assegnarne solo alcuni, come anche di assegnare premi *ex æquo*.

L'I.S.R.E. si riserva la facoltà di assegnare ulteriori riconoscimenti a seguito della segnalazione della Giuria.

**9.** I film inviati per la selezione non saranno restituiti. Essi saranno acquisiti gratuitamente all'archivio dell'I.S.R.E. che potrà utilizzarli per le proprie finalità istituzionali e non commerciali.

**10.** Previa autorizzazione degli aventi diritto, i film inseriti nel programma ufficiale del festival potranno essere immessi in rete attraverso il portale web dell'ISRE.

**11.** Agli autori sarà data comunicazione dell'accoglimento dei loro film nel programma ufficiale entro il 30 giugno 2012. In assenza di notificazione entro il suddetto termine i film saranno da considerare non ammessi. I film selezionati dovranno pervenire, nel formato e standard ammessi (35 mm., 16 mm., Betacam SP, HD, HDV, DVCAM, DV), entro il **31 Agosto 2012**, al seguente indirizzo:  
SIEFF 2012, Istituto Superiore Regionale Etnografico, via Papandrea, 6 - 08100 Nuoro.

**12.** I film inviati per la proiezione nel programma ufficiale della Rassegna saranno rispediti entro il 31 Ottobre 2012, salvo diversi preventivi accordi.

**13.** Le spese relative alla spedizione dei film per la selezione sono a carico del mittente.

**14.** Le spese per l'invio e la restituzione dei film accolti nel programma ufficiale della Rassegna, sia in concorso sia fuori concorso, sono a carico dell'I.S.R.E.

**15.** L'I.S.R.E. assicura i film inseriti nel programma ufficiale della Rassegna per il periodo di giacenza nell'Istituto, attestata dalla data di arrivo e di spedizione registrate nel protocollo dell'Ente. Non si riconoscerà alcun danno avvenuto fuori dall'Istituto. In ogni caso l'I.S.R.E. non rifonderà i danni dovuti per deterioramento e perdita di copie uniche dei film inviati. L'assicurazione coprirà soltanto il costo della ristampa della pellicola o della riproduzione della videocassetta. A tal fine è obbligatorio dichiarare nella scheda di iscrizione il costo della riproduzione del film. Qualora il costo non venisse indicato nella scheda di iscrizione lo stesso sarà determinato unilateralmente dall'I.S.R.E.

**16.** L'invio della scheda d'iscrizione comporta l'integrale accettazione del presente Regolamento, compreso l'assenso al trattamento dei dati personali nella dizione contenuta nella scheda di iscrizione. Per l'interpretazione ufficiale e autentica del Regolamento si fa riferimento alla stesura in lingua italiana.

Per ulteriori informazioni si prega di scrivere o telefonare a:

Istituto Superiore Etnografico della Sardegna, via Papandrea, 6 - 08100 Nuoro (Italia)

Telefono: 0784 - 242900; Fax: 0784 - 37484

E-mail: [rassegna.sieff@isresardegna.org](mailto:rassegna.sieff@isresardegna.org)

Web: [www.isresardegna.it](http://www.isresardegna.it)